

现代思想的冒险家们

海德格尔

存在的历史

(日)高田珠树 著

河北教育出版社

卜崇道 主编 现代思想的冒险家们

海德格尔 存在的历史

Heidegger

(日)高田珠树 著

刘文柱 译

河北教育出版社

Heidegger

现代思想的冒险家们

海德格尔

存在的历史

(日) 高田珠树
刘文柱 译 著

河北教育出版社



Heidegger

图书在版编目 (CIP) 数据

海德格尔: 存在的历史 / (日) 高田珠树著; 刘文柱译. — 石家庄: 河北教育出版社, 2001.8

(现代思想的冒险家们/卞崇道主编)

ISBN 7-5434-4470-4

I. 海... II. ①高... ②刘... III. 海德格尔, M.
(1889~1976) — 思想评论 IV. B516.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 040730 号

书 名	海德格尔——存在的历史
作 者	(日) 高田珠树 著 刘文柱 译
责任编辑	王亚民 王鸿雁 郝建国
装帧设计	张志伟 牛亚勋
出版发行	河北教育出版社 (石家庄市友谊北大街 330 号)
印 刷	山东新华印刷厂德州厂
开 本	850×1168 1/32
印 张	9.5
字 数	181 千字
版 次	2001 年 11 月第 1 版
印 次	2001 年 11 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5434-4470-4/I·679
定 价	12.40 元

版权所有 翻印必究

总 序

涂纪亮

改革开放以来,国内人士对国外物质文化和精神文化的现状和前景一直十分关注,就现代西方哲学而言,情况也是如此。十多年来,国内哲学界对现代西方哲学的研究,无论在广度和深度方面都取得重大进展,翻译了大批现代西方哲学代表作,出版了许多有关现代西方哲学的研究性论著。不言而喻,这些成就决不意味着我们今后可以放松这方面的工作,相反,这方面的工作仍应受到重视,要坚持不懈地继续下去。目前,卞崇道先生受河北教育出版社的委托,主持翻译《现代思想的冒险家们》这套三十一卷的大型丛书,正是适应这方面的需要,定将有助于现代西方哲学研究的进一步发展。

与以前出版的同类译著相比,这套译著有三个突出的优点。一是覆盖面广、评述详细。本书除在导论性著作《现代思想的源流》一书中扼要评述马克思、尼采、弗洛伊德和胡塞尔这“四位伟大的思索者”外,还以三十卷的篇幅分别评述现代西方主要哲学流派三十

BADHE/03

位著名哲学家和思想家,对他们的哲学思想作了相当全面的阐述和细致的分析,具有学术价值。二是选材恰当,所选人物代表性强。例如,在分析哲学方面,选评了维特根斯坦、蒯因、波普、库恩等哲学家;在现象学和存在哲学方面,选评了海德格尔、梅洛-庞蒂等哲学家;在释义学方面,选评了伽达默尔、哈贝马斯等哲学家;在后结构主义和后现代主义方面,选评了拉康、福柯、巴特、德鲁兹、德里达等哲学家,在西方马克思主义方面,选评了卢卡奇、阿尔都塞等哲学家;在现代伦理学方面,选评了列维那斯、罗尔斯等哲学家,如此等等。尽管现代西方哲学的代表人物不限于这三十位,但所选评的这些哲学家在 20 世纪西方哲学发展中的确都起过重大影响,其中除少数已去世外,大多数仍活跃在西方哲学舞台上,并将在 21 世纪西方哲学的发展中发挥重大作用。因此,从这套丛书的评述中,不仅可以回顾西方哲学在 20 世纪的发展历程,而且可以展望西方哲学在 21 世纪的发展趋势。三是视角新颖,具有参考价值。过去我国出版的这类译著,大多是西方哲学家阐述自己的哲学观点或者评述其他西方哲学家的观点,这套译著却是日本哲学家评论西方哲学家的哲学思想。由于东方和西方文化传统不同等等因素,日本哲学家用以评论现代西方哲学的视角,既不同于西方哲学家的视角,也不同于我国哲学家的视角。因此,对于我国哲学界来说,日本哲学家的评论视角有其新颖之处,有助于开阔我们的视野。当然,由于这套丛书所选哲学家和思想家的思想立场、理论观点极其复杂,而

日本学者对其进行分析与评论时所采取的立场也多种多样,因此,希望我国读者在阅读这套丛书时,要以批判的分析的眼光,去伪存真,审慎地吸取其精华。

与通常的现代西方哲学译著相比,这套丛书的翻译也有其独特的困难。通常的现代西方哲学译著,大多是把西方哲学家用西方语言陈述自己的观点或者评述别人的观点的论著译成汉语,译者除应具有一定的哲学修养外,只要掌握原作者所使用的那一种或两种西方语言就能完成其翻译任务。现在这套丛书的作者都是日本哲学家,他们所评论的对象都是西方哲学家,因此要求译者除具有一定的哲学修养和掌握日语外,最好还要掌握所评论的那位西方哲学家的本国语言,以便在必要时查阅所评论的那位西方哲学家的原著。这样一来,就大大增加这套丛书的翻译难度。为了克服这个困难,卞崇道先生花了很多精力,组织不同语种、不同哲学专业的专家、学者协力合作,努力提高译文质量。

作为这套丛书的一名读者,也作为一名从事现代西方哲学研究的工作人员,我应为这套丛书的翻译出版,感谢本丛书的全体译者、校者、编者以及出版者的辛勤劳动,使我们有机会阅读日本哲学家在现代西方哲学研究方面的这项重要成果。

2000年8月于北京

高田珠树，生于1954年。京都大学研究生院博士课程修了，现任大阪外国语大学副教授。主要论文和译著有《作为世界观的语言》、《弗莱堡轶闻——海德格尔〈那托普手稿〉的周边》、《魔树》（斯洛塔达伊克原著）。

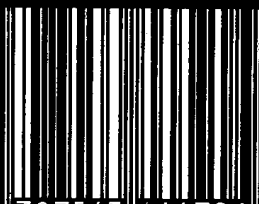
刘文柱，男，生于1953年7月。1971年进入北京大学，先后在东语系、外国哲学研究所学习和工作。现任中国中医研究院副研究员。论著有《快乐学日语》、《论西田哲学》。

责任编辑 王亚民 王鸿雁
郝建国
装帧设计 张志伟 牛亚勋

海德格尔——存在的历史

海德格尔（1888-1976），德国哲学家。他通过解释亚里士多德的存在论试图解析和破坏作为忘记存在的历史的西方形而上学的历史。主要著作有《存在与时间》、《尼采》以及《林中路》、《路标集》、《走向语言之途》、《泰然任之论》。

ISBN 7-5434-4470-4



9 787543 444706 >

ISBN7-5434-4470-4

I·679 定价:12.40元

《现代思想的冒险家们》丛书编委会

顾问：涂纪亮 王树人 陈应年

主编：卞崇道

编委：（以姓氏笔画为序）

王守华 王 青 田士章 冯 雷

江 怡 毕小辉 刘文柱 远德玉

陈化北 李濯凡 易杰雄 罗嘉昌

编务：魏继荣

本书责任编辑：易杰雄

现代思想的冒险家们

主编 下蒙道

现代思想的源流——马克思、尼采、
弗洛伊德、胡塞尔

齐美尔——生存形式

怀特海——有机哲学

荣格——灵魂的现实性

卡夫卡——身体的位相

巴什拉——科学与诗

卢卡奇——物象化

维特根斯坦——语言的界限

海德格尔——存在的历史

本雅明——破坏·收集·记忆

巴赫金——对话与狂欢

巴塔耶——消尽

伽达默尔——地平线的融合

拉康——镜像阶段

波普——批判理性主义

阿多诺——非同一性哲学

列维纳斯——法外的思想

阿伦特——公共性的复权

梅洛-庞蒂——可逆性

蒯因——整体论哲学

列维-斯特劳斯——结构

巴特——文本的愉悦

阿尔都塞——认识论的断裂

罗尔斯——正义原理

库恩——范式

德鲁兹——游牧民

福柯——知识与权力

哈贝马斯——交往行为

德里达——解构

埃柯——符号的时空

克里斯托娃——多元逻辑

目 录

序 言	1
序 章 希腊之旅	3
第一章 在天主教会的庇护中	11
荒野中的教会塔	11
学生宿舍中的寄宿生	16
加入反近代主义阵营	26
哲学家的诞生	40
第二章 纠葛和摸索	53
作为职业的学问	53
假托经院哲学研究	62
不能挑明的本心	69
不理睬大圣堂	74
自由与其代价	82
事实性生命与历史性	91
第三章 雌伏的时代	105
亚里士多德论的构思	105
存在史的萌芽	117
黑森的新天地	130

讲稿中的时间论·····	144
第四章 《存在与时间》·····	153
《存在与时间》的出版·····	153
作为操心的人(还原之一)·····	160
时间性与历史性(还原之二)·····	177
论述历史的两种观点·····	190
传统和其对立面·····	197
第五章 参与纳粹和晚年的思索·····	207
凯旋·····	207
作决断的时刻·····	212
在宏大幻想的背后·····	224
黄昏·····	234
附 录·····	243
海德格尔简略年谱·····	243
主要著作提要·····	253
关键术语解说·····	262
读书向导·····	271
结束语·····	276
索 引·····	279

序 言

为一个哲学家写一部可兼作传记的概论书总有些信心不足。耳边常听到这样的话,如果不能使人理解其生涯和偶然发生的事件,就不能表现哲学家的伟大思想和哲学。了解哲学家一生中经历的一些细小的事件,必然有助于对其思想的理解……

我曾对本书中讲到的海德格尔及其著作和讲稿中出现的亚里士多德、康德、尼采等过去的哲学思想有过评论,但没有深入了解他们的生涯,只把注意力放到其哲学思想上了。况且,海德格尔在他的著作中曾严厉地批评诸如好奇心、空泛的议论、闲话、肤浅的理解等是人类“非本来的”存在。海德格尔生前的照片中有时面部带有诙谐的笑容,但多数都是目光锐利、态度严肃的镜头,好像不允许别人随便对自己的人生说三道四。

然而,海德格尔本人也并不是不谈自己的人生,反而比一般人更喜欢谈自己的经历、故乡以及年轻时的读书体验等。其中充满对培养自己成长的质朴的乡土文化的虔敬和感谢。可以说这是海德格尔的乐趣所在。海德格尔的文章中有一种与其难懂的内容不同的

独特的严肃性,即能不能整体接受他对事物的看法或想法?如果做不到,干脆就不要谈他。二者择一,要求他的读者必须做到。要成为海德格尔的好的理解者和真正的读者,重要的不是对其思想理解的深度如何,而首先要具备对海德格尔的态度和生活意识的共鸣。这是要求读者至少要做到的方面。这种要求多少有些冷酷。如果我从不同于海德格尔本人所期望的视点谈论海德格尔,不仅难以与想做他的好的理解者的愿望相一致,而且觉得自己简直成了叛逆者或落伍者。实在难以无拘无束地写好海德格尔。

本书是笔者与海德格尔保持一定距离而又尽量理解他的心态下的尝试作品,重点在于写海德格尔早期,还没成名但已在为后来的思想发展做了很多准备时的情况。至于海德格尔思想与同时代思想的共同性,以及海德格尔在社会思想史发展过程的地位等,虽笔者也有兴趣,但本书不打算进入这个主题。本书的重点是,尽量通俗易懂地把作为思想家的海德格尔对古希腊以来的哲学史和存在论的描述加以说明。我觉得或许能够展示出与内在的解释或存在主义的理解稍有不同的海德格尔。笔者希望本书能为您读海德格尔或重读海德格尔时提供一点线索。

序章 希腊之旅

与孤傲的诗人在一起

虽不知这王座和神殿在何方，
虽不知盛满仙酒的杯、令众神喜悦的歌声在何方，
虽不知那分毫不差的天启之语在何方，
但却见到了假寐中的德尔斐城，
听到了在那不知名的地方轰鸣的伟大命运。

来到那过去的繁华的城堡、高雅的建筑——眼前的废墟，任何人都会受到一种伤感气氛的袭击。上述使人联想起土井晚翠的《荒城之月》的诗句，赞颂的是位于雅典东北方约一百七十公里、拥有阿波罗神殿遗迹的古希腊圣地——德尔斐城。作者是德国诗人弗里德里希·荷尔德林(Friedrich Hölderlin)。荷尔德林作为黑格尔和谢林年轻时代的朋友广为人知，后半生在精神失常中度过，是一位孤傲的诗人。

引用的这段诗句出现在 1800 年到下一年作者三十岁的冬季写成的《面包与葡萄酒》的第四节。不仅限于这段诗，荷尔德林的作品很多是以希腊为舞台的。特别要说的是，他本人并没有访问过希腊。这段面对德尔斐城遗迹抒发感慨的诗句可谓为想像之作。

海德格尔去世后的第十三年——1989 年，书名为《滞在之地》的海德格尔的希腊游记出版。1962 年 4 月七十二岁的海德格尔和夫人一起访问了多年一直向往的希腊。这本游记中收录了其旅途的见闻。先前，世人只是知道有这本自家版的游记，在海德格尔诞辰一百周年时被公开出版。并且开头就引了荷尔德林上述《面包与葡萄酒》中的这段诗。

海德格尔自年轻时就为荷尔德林所倾倒，他晚年的思索很多是以解释荷尔德林的诗的形式展开的。荷尔德林所想到的德国人应承担的使命又被海德格尔作为自己的思索课题接受下来。在 20 世纪，荷尔德林能成为德国文学史上屈指可数的重要诗人，很大程度起因于海德格尔对荷尔德林的评价。在希腊各地游览的途中，海德格尔的思绪就落到了从未踏上过希腊土地的荷尔德林身上。荷尔德林的哀愁之语与自己心脏的跳动合成一拍。

海德格尔早先曾计划过到希腊旅行的事，1955 年朋友给他准备了去希腊的火车票和船票，临到动身之前他决定不去了。1960 年他又计划去希腊，结果还是变了卦。海德格尔确实不太喜欢外出旅行，但已做了周密的计划后又作罢，不能简单地说仅仅是懒得出门

或担心健康问题。原因是,自来他就对去希腊有一种犹豫或畏惧的心理。“大概是上了年纪的自己排斥今天的希腊和其独特的景致在光天化日之下出现,寄附在众神早已逝去国度的情思或许仅仅是一种单纯的空想。所见的状况可能会清楚地表明自己的思索之路不过是一条迷惘之路。我的犹豫就来自这样的疑虑。”^[1]

对于海德格尔来说,希腊是不同寻常的国度。年轻时对哲学产生兴趣,其中读了有关亚里士多德的著作是一个重要契机,并且他自己的思想也在描绘自古希腊开始的西方哲学史以至西方历史整体构图中显示了特色。

代表作《存在与时间》(1927年)常常被视为存在主义的古典。一说到海德格尔的思想,很容易被理解成一个孤独的人不问世事封闭在自己内在世界的思维状态。其实,海德格尔的思索在古希腊以来延续的一种精神运动中把握自身所被置于的状况上有其独特性。在这方面,青年时期的海德格尔与后来的海德格尔没有多大差异。在他独特的哲学史构思中海德格尔很早就确立的形态直到晚年都没有本质的变更或修正。围绕如何论述这种独特的哲学史和存在于其中的自己的关系,可以说海德格尔作了种种尝试。对于海德格尔这样一个人,希腊是他非常想去的地方,同时也是他踌躇迈脚去的地方。实际踏上希腊的土地后是不是感到非常失望呢?是不是会觉得自己以往的想像纯属自以为是,与现实的希腊没有任何关系呢?至少看到希腊后会对自己以前的思索的确信发生动摇

[1]《滞在地》。